Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 2702/98 AL COMISIEI

din 17 decembrie 1998

privind formatul tehnic pentru transmiterea statisticilor structurale de întreprindere

(Text cu relevanță pentru SEE)

(JO L 344, 18.12.1998, p. 102)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 1614/2002 al Comisiei din 6 septembrie 2002	L 244	7	12.9.2002
►M2	Regulamentul (CE) nr. 1668/2003 al Comisiei din 1 septembrie 2003	L 244	32	29.9.2003
►M3	Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei din 23 octombrie 2006	L 362	1	20.12.2006

Astfel cum a fost modificat prin:

►A1	Actul privind condițiile de aderare la Uniunea Europeană a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace și adaptările tratatelor pe care se întemeiază Uniunea Europeană	L 236	33	23.9.2003

NB: Această versiune consolidată conține referiri la unitatea de cont europeană și/sau la ECU, care trebuie interpretate ca referiri la moneda euro, începând cu 1 ianuarie 1999 — Regulamentul (CEE) nr. 3308/80 al Consiliului (JO L 345, 20.12.1980, p. 1) și Regulamentul (CE) nr. 1103/97 al Consiliului (JO L 162, 19.6.1997, p. 1).

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 2702/98 AL COMISIEI

din 17 decembrie 1998

privind formatul tehnic pentru transmiterea statisticilor structurale de întreprindere

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 58/97 al Consiliului din 20 decembrie 1996 ([1]) privind statisticile structurale de întreprindere, în special articolul 12 litera (viii),

întrucât Regulamentul (CE, Euratom) nr. 58/97 al Consiliului a stabilit un cadru comun pentru elaborarea statisticilor comunitare privind structura, activitatea, competitivitatea și performanțele întreprinderilor în cadrul Comunității;

întrucât este necesar să se specifice formatul tehnic de transmitere a statisticilor structurale de întreprindere;

întrucât măsurile preconizate sunt conforme cu avizul Comitetului pentru programul statistic,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Formatul tehnic menționat la articolul 9 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 58/97 privind statisticile structurale de întreprindere este definit în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Statele membre utilizează acest format pentru datele privind anul de referință 1996 și anii ulteriori.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a 20-a zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.*

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

([1]) JO L 14, 17.1.1997, p. 1.

▼B

ANEXĂ

FORMATUL TEHNIC

1. **Forma de prezentare a datelor**

Datele sunt transmise sub forma unui set de întregistrări care, în majoritate, descriu caracteristicile datelor (țara, anul, activitatea economică etc.). Datele în sine sunt niște numere care pot fi relaționate cu diverse simboluri și note explicative de subsol utilizate, spre exemplu, pentru a descrie agregările codurilor NACE. În ceea ce privește datele confidențiale, acestea trebuie transmise înregistrându-se valoarea lor reală în câmpul pentru valoare și adăugându-se un simbol la respectiva înregistrare pentru a se marca astfel natura datelor confidențiale.

Pentru a preciza natura datelor, trebuie să facem distincție între următoarele cazuri speciale:

— *datele egale cu zero* (codificate „0”): doar valori reale zero;

— *date confidențiale* (codificate „x”): indică date pe care statul membru nu le transmite la Eurostat deoarece sunt confidențiale;

— *date lipsă* (codificate „m”): acestea sunt date care lipsesc în prezent dar pe care statul membru intenționează să le furnizeze în clipa când vor deveni disponibile;

— *date care nu sunt disponibile*: acestea sunt date care nu se culeg într-un anume stat membru. În acest caz, respectiva înregistrare nu este transmisă.

Prin definiție, dacă o întreagă dimensiune (o variabilă, un cod NUTS, un cod NACE etc.) nu este culeasă, atunci înregistrările corespunzătoare acesteia nu vor exista, cu excepția celor care lipsesc din cauză că fac parte dintr-o regrupare de coduri NACE. Din această cauză este important să facem distincție între datele care lipsesc cu adevărat, pe de o parte, furnizând o înregistrare (una pentru fiecare articol lipsă) în care valoarea datelor respective să fie codificată cu „m”, și, pe de altă parte, datele care sunt de fapt egale cu zero, furnizând înregistrările corespunzătoare în care valoarea datelor este stabilită la 0.

2. **Structura înregistrării**

Înregistrările sunt alcătuite din câmpuri de *lungimi variabile*, separate prin punct și virgulă (;). Lungimea maximă preconizată este prezentată în tabelul informativ. În ordine de la stânga la dreapta, acestea sunt:

Câmp	Tip	Lungime maximă	Valori
Seria	A	2	1A, 1B, 2C, 3A, 4A, 4B etc. Codul alfanumeric al seriei (a se vedea lista de mai jos)
Anul	A	4	Anul din patru caractere, de exemplu, 1995 pentru 1995
Unitatea teritorială	A	6	Corespunde codului țării pentru seria națională sau codului NUTS 95 al regiunii pentru seria regională. NUTS 95 este noua nomenclatură pusă în aplicare în iunie 1995
Clasa de mărime	A	2	Codul pentru clasa de mărime (a se vedea lista de mai jos)
Activitatea economică	A	4	Codul NACE Rev 1: de exemplu, fabricarea bicicletelor are codul 3542, fabricarea mobilei are codul 36.1, transportul pe cale ferată are codul 601

▼B

Câmp	Tip	Lungime maximă	Valori
Formă de proprietate sau Identificare FATS (statisticile comerciale ale filialelor străine)	A	2	Cod care face distincția între întreprinderi publice și private (utilizat doar în industrie și construcții) sau cod care identifică metoda de culegere a datelor pentru FATS – și tipul de FATS (utlizat doar pentru servicii) (vezi lista de mai jos)
Localizarea proprietății – FATS	A	2	Cod FATS corespunzător țării în care se găsește proprietatea sau controlul (utilizat doar pentru servicii)
Variabilă	A	5	Cod variabilă. Codurile, stabilite prin Regulamentul statisticilor structurale de întreprindere au 5 caractere (a se vedea lista de mai jos)
Valoarea datelor	A	12	Valoarea numerică a datelor (valorile negative sunt precedate de semnul minus) exprimată ca număr întreg, fără zecimale. Trebuie utilizat semnul „X” dacă datele nu sunt transmise la Eurostat pentru că sunt confidențiale, sau semnul „M” dacă datele nu sunt transmise pentru că lipsesc.
Simbolul pentru calitate	A	1	R: date revizuite, M: date actualizate, P: date provizorii
Simbolul pentru confidențialitate	A	1	A, B, C, D: indică faptul că datele sunt confidențiale, precum și motivul acestei confidențialități (a se vedea lista de mai jos). Un spațiu liber indică faptul că datele sunt neconfidențiale.
Dominanța	N	3	O valoare numerică mai mică sau egală cu 100. Aceasta indică, în procente, dominanța a una sau două întreprinderi care domină datele și le conferă caracterul confidențial. Valoarea este rotunjită până la cel mai apropiat număr întreg: de exemplu, 90,3 devine 90, iar 94,50 devine 95. Acest câmp rămâne liber în cazul datelor care sunt neconfidențiale. Acest câmp se utilizează doar atunci când în câmpul precedent apar simbolurile de confidențialitate B sau C.
Agregarea codurilor NACE	A	40	Titulatură care explică faptul că datele corespund unei agregări de mai multe coduri NACE. De exemplu, 31.1 = 31.2 + 31.3 + 31.4
Defalcarea produselor	A	6	Corespunde codului CPA (utilizat doar pentru comerțul distributiv)

▼B

Câmp	Tip	Lungime maximă	Valori
Clase de mărime după cifra de afaceri	A	2	Coduri pentru clasele de mărimi pentru cifra de afaceri (utilizate doar pentru comerțul distributiv) (a se vedea lista de mai jos)
Clase de mărime după suprafața de desfacere	A	2	Coduri pentru clasele de mărimi pentru suprafața de desfacere (utilizate doar pentru comerțul distributiv) (a se vedea lista de mai jos)
Unități de măsură folosite pentru valorile datelor (opțional)	A	4	Câmp opțional cu coduri indicând eventualitatea folosirii unor unități de măsură non-standard (a se vedea lista de mai jos)
▼M2 Defalcare pe domenii ale mediului ▼B	A	4	Cod pentru domenii ale mediului (utilizat numai pentru industrie)

NB: A = alfanumeric, N = numeric
Acest format poate fi transformat într-un format fix utilizând lungimea maximă a fiecărui câmp și aliniind la dreapta conținutul fiecărui câmp precedat de spații libere.

3. **Descrierea câmpurilor**

3.1. *Tipul seriei*

Tip serie	Cod
Statistică anuală a întreprinderii (toate sectoarele)	1A
Statistică anuală a întreprinderii după clasa de mărime (toate sectoarele)	1B
Statistică anuală regională (toate sectoarele)	1C
Rezultate preliminare (toate sectoarele)	1D
Studii pilot sectoriale (secțiunile de la M la O)	1E
Studii pilot privind caracteristicile (toate sectoarele)	1F
Studii pilot asupra statisticilor comerciale ale filialelor străine (servicii)	1G

▼B

Tip serie	Cod
Statistică anuală de întreprindere (industrie)	2A
▼M2	
Cheltuieli de protecție a mediului defalcate pe domenii de mediu	2B
▼M1	
_____	
▼B	
Statistică anuală de întreprindere după clasa de mărime (industrie)	2D
Statistică anuală UTA (industrie)	2E
Statistică anuală regională (industrie)	2F
Statistică pluri-anuală privind gradul de ocupare a forței de muncă (industrie)	2H
Statistică pluri-anuală privind investițiile necorporale și subcontractarea (industrie)	2J
Statistică pluri-anuală privind subcontractarea după clasa de mărime (industrie)	2K
Statistică pluri-anuală privind achiziția de produse energetice (industrie)	2L
Rezultate preliminare (industrie)	2N
▼M2	
Cheltuieli de protecție a mediului defalcate pe clase de mărime	20
▼B	
Studii pilot privind caracteristicile (industrie)	2P
Rezultate preliminare (comerț distributiv)	3A
Statistică anuale de întreprindere (comerț distributiv)	3B
Statistică anuală de întreprindere după clasa de mărime (comerț distributiv)	3C
Statistică pluri-anuală de întreprindere (comerț distributiv)	3D
Statistică anuală regională (comerț distributiv)	3E
Statistică pluri-anuală regională (comerț distributiv)	3F
Statistică anuală de întreprindere (construcții)	4A
▼M1	
_____	
▼B	
Statistică anuală de întreprindere după clasa de mărime (construcții)	4D
Satatistică anuală UTA (construcții)	4E
Statistică anuală regională (construcții)	4F
Statistică pluri-anuală privind gradul de ocupare a forței de muncă (construcții)	4H
Statistică pluri-anuală privind investițiile necorporale și subcontractarea (construcții)	4J
Statistică pluri-anuală privind subcontractarea după clasa de mărime (construcții)	4K
Statistică pluri-anuală privind achiziția de produse energetice (construcții)	4L
Rezultate preliminare (construcții)	4N
Studii pilot (construcții)	4P

▼B

3.2. *Unitate teritorială*

Acest cod corespunde țării, pentru seriile naționale, sau regiunii, pentru seriile regionale (seriile 1C, 2F, 3E, 3F, 4F). Se bazează pe codul NUTS 95. Pentru regiuni, se adaugă două caractere la cele două caractere pentru țară (a se vedea NUTS 95).

▼M3

Țară	Cod
Belgia	BE
Bulgaria	BG
Republica Cehă	CZ
Danemarca	DK
Germania	DE
Estonia	EE
Grecia	GR
Spania	ES
Franța	FR
Irlanda	IE
Italia	IT
Cipru	CY
Letonia	LV
Lituania	LT
Luxemburg	LU
Ungaria	HU
Malta	MT
Țările de Jos	NL
Austria	AT
Polonia	PL
Portugalia	PT
România	RO
Slovenia	SI
Slovacia	SK
Finlanda	FI
Suedia	SE
Regatul Unit	UK
Islanda	IS
Liechtenstein	LI
Norvegia	NO
Elveția	CH

▼B

3.3. *Clase de mărime*

Fiecare clasă de mărime corespunde unui cod. Majoritatea seriilor acoperă toate categoriile de mărime și, prin urmare, codul 30 este cel mai adecvat.

Toate codurile de la 01 la 53 se referă la numărul de persoane angajate. Codurile de la 80 la 85 se referă la primele brute încasate.

Clasă de mărime după numărul de persoane angajate	Cod
0	01

▼B

Clasă de mărime după numărul de persoane angajate	Cod
1-9	02
0-9	03
10-19	04
0-19	05
1-19	06
20-49	07
50-99	08
20-99	09
10-99	10
100-249	11
100-199	12
200-249	13
250-499	14
200-499	15
100-499	16
500-999	17
1 000—1 999	18
2 000—4 999	19
1 000—4 999	20
5 000 +	21
1 000 +	22
500 +	23
250 +	24
100 +	25
20 +	26
10 +	27
Total	30
0-2	40
1-2	41
3-9	42
3-19	43
200 +	44
1	45
2	46
3-4	47
5-9	48
1-49	49
10-49	50
2-4	51
50-249	52
1-4	53
▼M1	
2-9	54

▼B

Clasa de mărime după primele brute încasate (milioane ECU)	Cod
< 5	80
5—50	81
51—250	82
251—500	83
501—1 000	84
1 000 +	85

3.4. *Activitate economică*

Acest câmp este utilizat pentru rubrica NACE Rev. 1. Regulamentul statisticii structurale de întreprindere prevede un număr de agregate standard care trebuie codificate după cum urmează:

Agregate standard ale activității economice	Cod
55.1 + 55.2	55A
55.3 + 55.4 + 55.5	55B
60.21 + 60.22 + 60.23	602A
63.1 + 63.2 + 63.4	63A
71.1 + 71.2	71A
74.11 + 74.12 + 74.14 + 74.15	741A
74.2 + 74.3	74A

Agregatele non-standard trebuie trecute în „Câmpul destinat agregării codurilor NACE”.

3.5. *Identificare după forma de proprietate sau conform FATS (statistici comerciale ale filialelor străine)*

Acest câmp este utilizat fie pentru defalcări în funcție de forma de proprietate (folosită doar în industrie și construcții), sau pentru FATS (folosită doar în servicii). Nu există serii care să se poată defalca în funcție de ambele clasificări.

Cerințele privind defalcarea caracteristicilor în funcție de localizarea proprietății sau controlului (FATS) fac parte din anexa 1 secțiunea 10 punctul 3 din Regulamentul (CE Euratom) nr. 58/97. Astfel, culegerea datelor este supusă testării.

Datele privesc o defalcare a totalurilor în funcție de țara sau regiunea geografică unde se află proprietatea sau controlul. Sunt necesare trei informații:

— metoda de culegere folosită: uzufructuarul final, sau informații „first shot”;

— tipul de statistică comercială a filialelor străine: FATS de intrare/rezidente, sau FATS de ieșire;

— țara în care se află proprietatea sau controlul sau, în cazul FATS de ieșire, țara în care de exemplu, este generată cifra de afaceri, sau localizată forța de muncă.

▼M1

Forma de proprietate (sau identificarea FATS)	Cod
Identificarea FATS: date privind proprietarul beneficiar final (UBO) pentru FATS la nivel intern	30
Identificarea FATS: date primare *first shot* privind FATS la nivel intern	40
Identificarea FATS: date privind proprietarul beneficiar final (UBO) pentru FATS la nivel extern	50
Identificarea FATS: date primare *first shot* privind FATS la nivel extern	60

▼B

3.6. *Localizarea proprietății – FATS*

Utilizate doar pentru servicii.

Codurile folosite sunt cele care se utilizează și la statisticile balanțelor de plăți (aceleași ca și codurile de mai sus din secțiunea 3.2). Codurile de țară și alte coduri de zonă (lista este incompletă) sunt prezentate la finalul acestui format.

▼M1

3.7. *Variabila*

Titlul variabilei	Cod
Numărul de întreprinderi	11110
Numărul de apariții de întreprinderi	11120
Numărul de dispariții de întreprinderi	11130
Numărul de unități locale	11210
Numărul de unități tip de activitate	11310
Cifra de afaceri	12110
Valoarea producției	12120
Marja brută pentru mărfurile destinate revânzării	12130
Valoarea adăugată la prețurile de piață	*12141*
Valoarea adăugată la costul factorilor	12150
Venit din activități curente	12160
Excedent de exploatare brut	12170
Excedent financiar	12180
Excedent curent brut	12190
Profituri sau pierderi ale exercițiului financiar	12200
Achiziții totale de mărfuri și servicii	13110
Achiziții de mărfuri și servicii destinate revânzării fără prelucrare	13120
Alte achiziții de mărfuri și servicii	*13130*
Plăți pentru lucrătorii agențiilor	13131
Variația stocurilor de mărfuri și servicii	13210
Variația stocurilor de mărfuri și servicii destinate revânzării fără prelucrare	13211
Variația stocurilor de materii prime și consumabile	*13212*
Variația stocurilor de produse finite și de producție neterminată realizate de unitatea respectivă	13213
Cheltuieli de personal	13310
Indemnizații și salarii	13320
Cheltuieli de asigurări sociale	13330
Costuri de exploatare pentru clădiri și echipamente	13410
Plăți pentru chirii pe termen lung și leasing operațional de mărfuri	13411
Costuri de desfacere	13420
Alte costuri de exploatare	13430
Cifra de afaceri din livrări intracomunitare de mărfuri și servicii	14110
Cifra de afaceri din exporturi extracomunitare de mărfuri și servicii	14120
Cifra de afaceri din vânzări pe piața externă	*14130*
Cifra de afaceri din vânzări pe piața internă	*14140*
Achiziții intracomunitare de mărfuri și servicii	14210

▼M1

Titlul variabilei	Cod
Importuri extracomunitare de mărfuri și servicii	14220
Achiziții externe de mărfuri și servicii	*14230*
Achiziții interne de mărfuri și servicii	*14240*
Investiții brute în bunuri corporale	15110
Investiții brute în terenuri	15120
Investiții brute în clădiri, structuri, construcții și modificări	*15119*
Investiții brute în clădiri și structuri existente	15130
Investiții brute în construcții și modificări de clădiri	15140
Investiții brute în mașini și echipamente	15150
Vânzări de bunuri de investiții corporale	15210
Investiții nete în bunuri corporale	*15250*
Valoarea bunurilor corporale achiziționate prin leasing financiar	15310
Achiziții de active fixe necorporale	15410
Investiții brute în concesiuni, brevete, licențe, mărci de comerț și alte drepturi similare	15420
Cheltuieli de marketing	15430
Investiții brute în software	15440
Investiții în achiziții de software	15441
Investiții în software produs de unitatea respectivă	15442
Achiziții de acțiuni și participații	15610
Vânzări de acțiuni și participații	15620
Achiziții nete de acțiuni și participații	*15650*
Numărul de persoane ocupate	16110
Numărul de persoane ocupate neretribuite	*16120*
Numărul de salariați	16130
Numărul de salariați cu normă de lucru parțială	16131
Numărul de lucrători la domiciliu	16135
Numărul de salariați în echivalent normă întreagă	16140
Numărul de ore lucrate de salariați	16150
Numărul de întreprinderi care au un acord de asociere sau de cooperare cu alte întreprinderi	17110
Informații privind formele de comerț practicate de întreprinderi	17310
Numărul de magazine de desfacere cu amănuntul	17320
Categorii de spații de vânzare ale magazinelor de desfacere cu amănuntul	17330
Spații de vânzare	17331
Numărul de standuri și/sau tarabe fixe de vânzare pe piață	17340
Cifra de afaceri din agricultură, silvicultură, piscicultură și activități industriale	18100
Cifra de afaceri din activitatea principală la nivel de trei cifre NACE rev. 1	18110
Cifra de afaceri din activități industriale	18120
– Cifra de afaceri din activități industriale, cu excepția construcțiilor	18121
– Cifra de afaceri din construcții	18122
Cifra de afaceri din activități de servicii	18150

▼M1

Titlul variabilei	Cod
Cifra de afaceri din activități comerciale de achiziții și revânzări și din activități de intermediere (agenți)	18160
Defalcarea cifrei de afaceri pe produse (conform secțiunii G CPA)	18210
– Cifra de afaceri din sectorul construcțiilor	18310
– Cifra de afaceri din construcții civile	18320
Achiziții de produse energetice (valoric)	20110
Achiziții de carburanți solizi (valoric)	20111
Achiziții de produse petroliere (valoric)	20112
Achiziții de gaze naturale și produse derivate (valoric)	20113
Achiziții de surse de energie regenerabilă (valoric)	20114
Achiziții de energie termică (valoric)	20115
Achiziții de electricitate (valoric)	20116
Investiții în echipamente și instalații pentru controlul poluării, în special accesorii antipoluante (în principal echipamente de la capătul conductei)	21110

▼M2

Investiții în echipamente și instalații bazate pe tehnologii ecologice („tehnologie integrată”)	21120
Cheltuieli curente totale de protecție a mediului	21140

▼M1

Cheltuieli totale pentru cercetare și dezvoltare în cadrul întreprinderii	22110
Numărul total de personal de cercetare și dezvoltare	22120
Plăți către subcontractori	23110
Venituri din subcontractare	23120
Defalcarea procentuală a cifrei de afaceri pe comercianți specializați în revânzări și comercianți cu amănuntul	25111
Defalcarea procentuală cifrei de afaceri pe utilizatori profesionali (angrosiști, alții)	25112
Defalcarea procentuală a cifrei de afaceri pe consumatori finali (activitate de comerț cu amănuntul)	25113
Defalcarea procentuală a achizițiilor de la angrosiști, grupuri de achiziții	25211
Defalcarea procentuală a achizițiilor de la producători	25212
Valoarea adăugată brută pe persoană ocupată (productivitatea muncii)	*91110*
Valoarea adăugată brută pe costul unitar al forței de muncă (productivitatea muncii ajustată în funcție de salarii)	*91120*
Valoarea adăugată brută pe salariat	*91130*
Valoarea adăugată brută pe salariat în echivalent normă întreagă	*91140*
Valoarea adăugată brută pe oră lucrată de salariat	*91150*
Costul forței de muncă pe salariat (costul unitar al forței de muncă)	*91210*
Costul forței de muncă pe salariat în echivalent normă întreagă	*91220*
Costul forței de muncă pe oră lucrată de salariat	*91230*
Partea de contribuții de asigurări sociale a salariaților ca procent din indemnizații și salarii	*91310*
Excedent de exploatare brut/cifra de afaceri (rata de exploatare brută)	*92110*

▼M1

Titlul variabilei	Cod
Cifra de afaceri din vânzări pe piața externă ca parte din cifra de afaceri	*93110*
Cifra de afaceri din vânzări pe piața internă ca parte din cifra de afaceri	*93120*
Achiziții externe ca parte din achizițiile totale	*93210*
Achiziții interne ca parte din achizițiile totale	*93220*
Ponderea activității principale din cifra de afaceri (gradul de specializare)	*94110*
Ponderea valorii adăugate din total industrie prelucrătoare	*94210*
Ponderea valorii adăugate din total industrie	*94220*
Ponderea forței de muncă din total industrie prelucrătoare	*94310*
Ponderea forței de muncă din total industrie	*94320*
Raportul dintre stocurile de produse finite și producție neterminată și valoarea producției	*94410*
Ponderea cheltuielilor de cercetare și dezvoltare din valoarea adăugată	*95110*
Ponderea forței de muncă din cercetare și dezvoltare din numărul de persoane ocupate	*95120*
Ponderea investițiilor de protecție a mediului din total investiți corporale	*95210*
Ponderea cheltuielilor de protecție a mediului din total achiziții de mărfuri și servicii și costul forței de muncă	*95220*

▼B

3.8. *Valoarea datelor*

Datele monetare sunt exprimate în mii de unități de monedă națională, exceptând următoarele cazuri:

— Irlanda: datele sunt date în unități (livre irlandeze IEP),

— Spania, Grecia și Italia: datele sunt date în milioane de unități de monedă națională.

Pentru a preciza natura datelor, trebuie să facem distincție între următoarele cazuri:

— *date egale cu zero* (codificat „0”: numai valorile reale de zero),

— *date confidențiale* (codificate „x”): indică datele pe care statul membru nu le transmite la Eurostat deoarece sunt confidențiale. Trebuie utilizat și un simbol pentru a indica faptul că datele lipsesc datorită caracterului lor confidențial (vezi secțiunea 3.10 de mai jos),

— *date lipsă* (codificate „m”): sunt date care lipsesc în prezent dar pe care statul membru intenționează să le furnizeze în momentul când vor deveni disponibile,

— *date care nu sunt disponibile*: sunt date care nu se culeg într-un anume stat membru. În acest caz, respectiva înregistrare nu este transmisă.

Prin definiție, dacă o întreagă dimensiune (o variabilă, un cod NUTS, un cod NACE etc.) nu este culeasă, atunci înregistrările corespunzătoare acesteia nu vor exista, cu excepția celor care lipsesc din cauză că fac parte dintr-o regrupare de coduri NACE. Din această cauză este important să indicăm datele care lipsesc cu adevărat, furnizând o înregistrare (una pentru fiecare articol lipsă) în care valoarea datelor respective să fie codificată cu „m”.

▼B

3.9. *Simbolul pentru calitate*

Tip date	Cod
Date revizuite	R
Date actualizate	M
Date provizorii	P

Datele revizuite se referă la datele transmise pentru a doua oară (sau mai mult) și reprezintă corectări ale datelor transmise anterior. Datele actualizate se referă la datele care nu au fost disponibile anterior și au fost codificate ca date lipsă în câmpul de valoare a datelor (a se vedea 3.8), dar care au devenit, între timp, disponibile. Simbolul care indică datele provizorii trebuie utilizat pentru a indica faptul că este probabil ca datele în curs de transmitere să fie corectate.

3.10. *Confidențialitate*

Statele membre trebuie să indice clar datele confidențiale utilizând simbolurile prezentate mai jos.

Țările care nu pot transmite date confidențiale trebuie să treacă valoarea „x” (a se vedea secțiunea 3.8) și să indice, prin utilizarea unui simbol, faptul că datele lipsesc datorită caracterului lor confidențial.

Motivul confidențialității	Cod
Prea puține întreprinderi	A
Datele sunt dominate de o singură întreprindere	B
Datele sunt dominate de două întreprinderi	C
Date sunt confidențiale datorită confidențialității secundare	D

3.11. *Clase de mărime după cifra de afaceri*

Clasele de mărime de mai jos se măsoară în milioane ECU.

Clasa de mărime a cifrei de afaceri	Cod
0—1	01
1—2	02
2—4	03
4—5	04
5—10	05
10—20	06
20—50	07
50—200	08
200—1 000	09
1 000 +	10
2—5	11
200 +	12

3.12. *Clase de mărime pentru suprafața de vânzare*

Clasa de mărime pentru suprafața de vânzare	Cod
Sub 120 m^2	01
120—399 m^2	02
400—999 m^2	03
1 000—2 499 m^2	04
2 500—4 999 m^2	05

▼B

Clasa de mărime pentru suprafața de vânzare	Cod
5 000—9 999 m^2	06
Peste 10 000 m^2 inclusiv	07

3.13. *Unități de măsură pentru valorile datelor*

Această rubrică este opțională și permite statelor membre să specifice care unități anume au fost folosite pentru valorile datelor utilizate la transmiterea datelor. Dacă secțiunea 3.8 a fost aplicată corect, această rubrică nu mai este necesară.

Unități de măsură	Cod
Unități	UNIT
Mii	1 000
Milioane	MIO
Moneda națională în unități	NC
Moneda națională în mii	KNC
Moneda națională în milioane	MNC
Ecu în unități	ECU
Ecu în mii	KECU
Ecu în milioane	MECU
Metru pătrat	m^2
Indice	INDX
%	PCT

▼M2

3.14. *Defalcare pe domenii ale mediului*

Defalcarea produselor/domeniilor mediului	Cod
Protecția aerului și a climatului	ED01
Gestionarea apelor uzate	ED02
Gestionarea deșeurilor	ED03
Alte activități de protecție a mediului	ED09

▼B

4. **Exemple de înregistrări**

Exemplul 1: *Agregarea codurilor NACE*

Datele din seria 2A pentru anul 1995, pentru Germania. Codul NACE 231 conține agregarea codurilor 231 + 232 + 233 pentru variabile 16 11 0: numărul de persoane angajate. Nu este confidențial.

2A;1995;DE;30;231;;;16110;2700;M;;;231 = 231 + 232 + 233;

Exemplul 2: *Date confidențiale: prea puține întreprinderi*

Total salarii (12 124 milioane DEM) pentru producția de fier și oțel (NACE 271) în 1995 în regiunea Fribourg (seria C) reprezintă date confidențiale pentru că există prea puține întreprinderi. Acestea sunt date revizuite.

2C;1995;DE13;30;271;;;13320;12124000;R;A;;;

Exemplul 3: *Date confidențiale: dominanța unei singure întreprinderi*

Numărul de persoane angajate (2 700) în Franța, în 1996, pentru întreprinderi cu 250 până la 499 angajați pentru NACE 141 este confidențial. O singură întreprindere domină datele și reprezintă 92 % din forța de muncă angajată. Acestea sunt date provizorii.

2D;1996;FR;14;141;;;16110;2700;P;B;92;;

Exemplul 4: *Date privind clasa de mărime: suprafață de vânzare în comerțul cu amănuntul*

▼B

Cifra de afaceri înregistrată de comerțul cu amănuntul de produse alimentare (NACE Rev. 1 52.2) în Luxemburg în 1996 pentru o suprafață de desfacere de 120 până la 399 m^2 a fost de 1 000 milioane LUF. Acestea sunt date actualizate.

3C;1996;LU;30;522;;;12110;1000000;M;;;;;02

Exemplul 5: *FATS intrate pentru transportul rutier de mărfuri*

În 1995, numărul de întreprinderi (cod 11110) de transport rutier de mărfuri din Țările de Jos, deținute sau controlate de întreprinderi din SUA, conform conceptului de uzufructuar final este de 4. Datele sunt provizorii. Se referă la datele din anexa 1, fiind adăugate și specificațiile privind valoarea datelor.

1G;1995;NL;30;6024;30;US;11110;4;P;;;;UNIT

5. **Tipul de suport magnetic**

Pentru a ușura citirea datelor, acestea trebuie furnizate pe dischete de 3,5″.

6. **Alte metode**

În urma unei solicitări scrise, Eurostat poate furniza statelor membre chestionare pe suport electronic pentru sectoarele de servicii care utilizează Microsoft Excel. Solicitarea trebuie făcută cu suficient timp înainte de data planificată pentru livrarea datelor.

SET INCOMPLET DE EXEMPLE DE CODIFICĂRI PENTRU FATS

Codurile care trebuie folosite sunt cele utilizate pentru statisticile balanței de plăți ([1]).

Nume	Cod
Albania	AL
Andora	AD
Antilele olandeze	AN
Arabia Saudită	SA
Argentina	AR
Aruba	AW
Australia	AU
Austria	AT
Bahamas	BS
Belgia	BE
Bosnia și Herțegovina	BA
Brazilia	BR
Bulgaria	BG
Canada	CA
Chile	CL
China	CN
Cipru	CY
Croația	HR
Danemarca	DK
Elveția	CH
Finlanda	FI
Franța	FR
Germania	DE
Grecia	GR
Hong Kong	HK
India	IN

▼B

Nume	Cod
Indonezia	ID
Irlanda	IE
Islanda	IS
Israel	IL
Italia	IT
Japonia	JP
Letonia	LV
Liechtenstein	LI
Lituania	LT
Luxemburg	LU
Regatul Unit	UK
Norvegia	NO
Noua Zeelandă	NY
Țările de Jos	NL
Polonia	PL
Portugalia	PT
Republica Africa de Sud	ZA
Republica Cehă	CZ
Republica Coreea (Coreea de Sud)	KR
România	RO
Rusia	RU
Singapore	SG
Slovacia	SK
Slovenia	SI
Spania	ES
Statele Unite ale Americii	US
Suedia	SE
Taiwan	TW
Turcia	TR
Ucraina	UA
Ungaria	HU

([1]) Cu excepția Regatului Unit, pentru care se va utiliza codul „UK” în loc de GB.

Nume	Cod	Tip
Africa	E4	GEO
Țările africane din zona ACP	B6	ECO
Țările din Africa, Marea Caraibilor și Pacific (care fac parte din Convenția de la Lomé)	B5	ECO
America	E7	GEO
Oceania americană	F9	GEO
Asia	F2	GEO
Cooperarea economică Asia – Pacific	D1	ECO

▼B

Nume	Cod	Tip
Țările asiatice NIC (recent industrializate) din al 2-lea val de industrializare	C1	ECO
Australia, Oceania și alte teritorii	F7	GEO
Oceania australiană	F8	GEO
Țările Baltice	E3	GEO
Uniunea economică Belgia – Luxemburg	A3	ECO
Țările ACP din Marea Caraibilor	B7	ECO
Țările din America Centrală	E9	GEO
Țările central- și sud-africane	E6	GEO
Comunitatea Statelor Independente	C6	ECO
Principalele țări recent industrializate	B9	ECO
Țări din Asociația țărilor din Asia de sud-est (ASEAN)	B3	ECO
Țări din Europa Centrală și de Est	A9	ECO
Țări din Mashreq	C8	ECO
EUR 12 (intra EUR 12)	A2	ECO
EUR 15 (INTRA EUR 15)	D2	ECO
Europa	E1	GEO
Țări europene nemembre ale UE sau AELS	E2	GEO
Spațiul Economic European	A6	ECO
Asociația Europeană a Liberului Schimb (AELS)	A5	ECO
Extra EUR 12	A4	ECO
Extra EUR 12 nealocate	Z4	ECO
Extra EUR 15	D4	ECO
Extra EUR 15 nealocate	Z8	ECO
Zona francului francez	C5	ECO
Țările arabe din zona Golfului	F4	GEO
Intra EUR 12 nealocate	Z2	ECO
Intra EUR 15 nealocate	Z6	ECO
America Latină	B2	ECO
Țările latino-americane recent industrializate (NIC) din al 2-lea val de industrializare	C2	ECO
Țările Maghrebului	C7	ECO
Țările din bazinul mediteranean	C3	ECO
Mecosur (Piața Comună a țărilor din Conul Sudic al Americii de Sud)	C9	ECO
Țările din Orientul Apropiat și Mijlociu	F3	GEO
Oceania Noii Zeelande	G1	GEO
Țările nord-africane	E5	GEO
Țările nord-americane	E8	GEO
Asociația nord-americană a liberului schimb	B1	ECO
Țările OECD	A8	ECO
Centre financiare „offshore”	C4	ECO
Organizația țărilor exportatoare de petrol	B4	ECO
Alte țări asiatice	F6	GEO

▼B

Nume	Cod	Tip
Alte țări din Orientul Apropiat și Mijlociu	F5	GEO
Țări ACP din Pacific	B8	ECO
Regiunile polare	G2	GEO
Țări sud-americane	F1	GEO
Întreaga lume (toate entitățile)	A1	ECO
Întreaga lume nealocată	Z1	ECO